

Celebran Graduación de ESL en Español



Estudiantes de esta ciudad obtuvieron el diploma que los acredita como graduados del curso de inglés o español como segunda lengua auspiciado por la alcaldía de Elizabeth. A la ceremonia de graduación que tuvo lugar el pasado 19 de agosto, 2012, en el Peterstown Community Center, en dicha ciudad, asistieron el alcalde Christian Bollwage y funcionarios del Dpto. de Salud y la Oficina para Envejecientes, además de un numeroso público. En el primer grupo aparecen Elvira

Estornell, Anita Carvajal, Ivonne Rosas, la profesora Deborah Rogers, Ana Loinaz, Abigail Fernandez, María B. Fernández y Gabriella S. Fernández, y el niño Walter Fernández.

Charlene Mason Reese, directora del Dpto. de Salud de la ciudad de Elizabeth; la profesora Deborah Rogers, el alcalde Chris Bollwage, Toni Wells Jones, maestra, y Denise Lowe, directora de la Oficina para Envejecientes. (Fotos LA VOZ/Jay Davis).



Emotiva graduación de 20 estudiantes hispanos



TRENTON, NJ. El Programa de Becas para Hispanos del Gobernador para el año 2012 (Governor's Hispanic Fellows Program) culminó con éxito con la graduación de 20 estudiantes entre hombres y mujeres de diferentes nacionalidades y universidades. Los estudiantes que fueron seleccionados de todo el Estado participaron activamente en el programa de verano de 8 semanas. El programa de clausura efectuado en el auditorio del museo del Estado en Trenton, se inició con las palabras de bienvenida de Abraham López Director del Centro Hispano para la Política, Investigación y Desarrollo, CHPRD. Asimismo hicieron uso de la palabra, la Senadora María Teresa Ruiz; Asambleísta Gabriela Mosquera, La presidente del Comité Asesor de CPHRD Lydia Valencia y la Dra. Ivonne Díaz-Claisse, Presidente y fundadora de HISPA. La periodista Iliá García, conocida conductora del noticiero Univisión 65 de Filadelfia recibió un reconocimiento especial por su labor en las comunicaciones y su apoyo a la comunidad. López y Mariella Morales, subdirectora del Centro Hispano hicieron entrega del diploma de honor por parte del Centro hispano.

Este año, los participantes trabajaron con mucho empeño durante las 8 semanas. Este programa es único en New Jersey al ofrecer a los estudiantes universitarios la oportunidad de obtener destrezas y luego desarrollar trabajos en el sistema de gobierno, empresas o instituciones sin fines de lucro y con instructores y personas experimentadas en sus respectivos campos. Los estudiantes pasaron las pruebas y demostraron sus habilidades y el desarrollo profesional, como parte de la nueva dinámica del Centro



Dan • Miguel • Edgar •

- Transmission Specialist
- Complete Vehicle Restoration
- General Repair & More



**12 Sherman St.
Linden, NJ 07036
Bus (908) 925-8322
Fax: (908) 925-8332**

D-rod Custom Automotive LLC
www.myspace.com/drodcustom

Hispano para la Política Investigación y Desarrollo (CHPRD) responsable de la elaboración, coordinación y desarrollo de este programa anual. Este programa que empezó en 1988, es administrado por el Departamento de Estado, Centro de Política Hispana, Investigación y Desarrollo (CHPRD). Para mas información pueden comunicarse al teléfono 609-984-3223.

Importante Donación de la Escribana del Condado



La escribana del Condado Joanne Rajoppi, presenta una donación a Krystal R. Canady, CEO de YMCA de Eastern Union County y John Ludington, presidente de la Junta de Directores. La contribución es parte de los fondos recaudados durante el 20mo Evento Benéfico Anual de Golf cuyo fin es hacer donaciones a agencias caritativas y sin fines de lucro, entre las cuales se incluye la YMCA.

Ganan Becas de Investors Savings Bank



Los Freeholders del Condado de Union Angel Estrada y Bette Jane Kowalski presentan a Justin Trembley, de Union, el certificado de reconocimiento por parte de la Junta de Freeholders del Condado de Union felicitándolo por resultar ganador de la Beca 2012 de Investors Savings Bank 2012. El joven Trembley es estudiante graduado de Union County Vocational-Technical Schools (UCVTHS) Academy for Information en Scotch Plains. La beca se ofrece a través de la New Jersey Association of Counties Foundation. En la gráfica siguiente, Krystina Rambaran, de Hillside y también graduada de Union County Vocational-Technical Schools (UCVTHS) Academy for Information en Scotch Plains, es felicitada por los Freeholders por recibir la misma beca de Investors Savings Bank 2012. (Fotos Jim Lowney/Condado de Union).



40 Años de Contribución a la Ciudad de Elizabeth

El Freeholder Angel G. Estrada presenta una resolución adoptada por la Junta de Freeholders del Condado de Union, a Donna Marshall Kelly, dueña y directora de Miss Donna's Academy of Dance, en Elizabeth, felicitándola por su labor en la enseñanza del arte de la danza a cientos de niñas en la ciudad de Elizabeth y áreas colindantes, desde su estudio en la esquina de Washington Avenue y South Street. Toda una tradición en esta ciudad. (Foto Jim Lowney/Condado de Union).

